

## INTERMEDIATE GREEK GRAMMAR: NTGK6300

New Orleans Baptist Theological Seminary Biblical Studies Division

Delio DelRio, Ph.D.

Adjunct Professor of New Testament noladelio@aol.com

Cell Phone: (813) 380-6793 www.deliodelrio.com

The mission of New Orleans Baptist Theological Seminary is to equip leaders to fulfill the Great Commission and the Great Commandments through the local church.

## **Purpose of the Course:**

This purpose for this course is to consolidate translating skills gained in the introductory course and to develop exegetical skills for studying the Greek New Testament.

#### **Core Value Focus:**

The seminary has five core values: Doctrinal Integrity, Spiritual Vitality, Mission Focus, Characteristic Excellence, and Servant Leadership. This course supports the five core values emphasized by the seminary.

The core value for 2013-2014 is Doctrinal Integrity. Doctrinal Integrity: Knowing that the Bible is the Word of God, we believe it, teach it, proclaim it, and submit to it. Our confessional commitments are outlined in the Articles of Religious Belief and the Baptist Faith and Message 2000.

# **Curriculum Competencies Addressed:**

The Seminary has seven key competencies in its academic program. The key competency addressed in this course is *Biblical exposition*.

# **Course Description:**

This course is designed to augment the student's grasp of Greek grammar as presented in the introductory course and to advance the student's understanding of syntactical features of New Testament Greek. The course also will strengthen additional exegetical skills by sentence-flow diagraming. Intermediate Greek, while helpful to any student wishing to go further in understanding New Testament Greek, is required for language track students. Intermediate Greek Grammar is prerequisite for Advanced Greek Exegesis; Advanced Greek Grammar; Readings in Hellenistic Literature; and Textual Criticism of the Greek New Testament.

## **Learning Objectives:**

The student involved in this course should be able to accomplish the following:

#### Knowledge

- Master Greek morphology regarding verb and noun systems and the connection between morphology and grammar
- Increase vocabulary acquisition to words occurring 15 or more times in the New Testament to facilitate reading and use of the Greek New Testament
- Apply Greek grammar and syntax principles that lead interpreters to discover the meaning intended by the biblical author
- Analyze translations according to major translation theories and the basic principles of moving words and ideas from the original language to the receptor language
- Apply understanding of vocabulary, morphology, grammar, syntax, and translation to selected New Testament passages

#### Attitudes

- Appreciate the significance of Greek grammar for translation of the New Testament
- Appreciate the richness of the Greek language for the inspired text
- Recognize the importance of original language study for sound exegesis *Skills* 
  - Translate selected portions of the Greek New Testament covering a wide range of genres and authors using appropriate translation aids
  - Grasp more deeply grammatical issues in translation that affect an understanding of the biblical text
  - Incorporate Greek studies in support of the exegetical and hermeneutical tasks of ministry
  - Use critical commentaries based upon the Greek text, in so far as discussion pertains to issues of the Greek language and translation
  - Be prepared for taking advanced Greek classes, including syntax and textual criticism, and for taking advanced Greek exegesis classes

### **Textbooks:**

The following texts and resources are required for this course.

#### **Required Texts**

- Gerald L. Stevens, *New Testament Greek Intermediate*. Eugene, Ore: Cascade Books, 2008.
- Robert W. Yarbrough, *1–3 John*. Baker Exegetical Commentary on the New Testament. Baker Academic: Grand Rapids, 2008.
- Bruce M. Metzger, et al., eds., The Greek New Testament, fourth edition. New York: United Bible Societies, 1993. \*\*You already should have this book from Introductory Greek Grammar.\*\*

## **Course Teaching Methodology:**

• Class sessions will consist of lecture presentations and review of homework exercises of assigned units.

- Class preparation for the students will consist of memorizing assigned vocabulary, reading textbook assignments, and preparing homework exercises.
- Course structure will follow a hybrid format.

### **Assignments and Evaluation Criteria:**

- Chapter Exercises in the textbook will be checked each class. Students will also be required to view teaching videos, which correspond to the chapter material, posted on blackboard.
- **Vocabulary Homework** will be checked each class. *Greek vocabulary words are to be written out five times each and turned-in every class*. The list of vocabulary words are given in Stevens Intermediate Greek Textbook on pages 549–562.
- Vocabulary Quizzes will taken on blackboard and is due each class session. The list will include the vocabulary words found at the end of each chapter and cover the chapters due for that class session. Each exam will consist of twenty (40) Greek words for which the student must supply the correct English gloss. The student will need to install the SBL Greek font on their computer to take the vocabulary exams. The font is available on the course files link given below in "Additional Information." Note: A sample vocabulary exam is available for the student to see the format and layout of the vocabulary exams before having to take the first exam. The sample exam also helps to test whether the SBL Greek font is displaying properly on the student's computer. All quizzes are *closed* book.
- **Final Exam** will consist of the translation of a given biblical text with corresponding questions concerning syntax analysis. Students will be allowed to utilize *The Greek New Testament* textbook (with its dictionary) and Stevens' *New Testament Intermediate Greek* textbook.
- **Participation** includes the student's in-class participation as well as Discussion Board participation.
- Exegetical Presentation will be given by the students on the units of 1 John and Luke being translated according to the syllabus schedule. These presentations will focus on how Greek grammar and syntax relate to exegesis. The presentations should include engagement with the assigned commentary. The oral presentation will follow this basic format:
  - o Read the first verse in Greek
  - Offer an English translation of the entire passage
  - Offer a basic thought flow diagram of the major clauses
  - O Discuss a few key syntactical and exegetical observations of the Greek

#### **Final Average**

vocabulary homework = 10% participation = 10% vocabulary exams avg. = 20% chapter exercises = 10% exegetical presentation = 30% final exam = 20%

# **Course Policies:**

• Attendance: Class attendance for all sessions is expected. Students may take no more than two absences, but absences are not advised.

# **Course Schedule:**

DATE	ASSIGNMENTS DUE
Jan 27	CHAPTER 1: History & Language
Class 1 Week 1	Video: Watch chapter 1 teaching video on Blackboard
	• Textbook: Read pages 1–32 and complete chapter exercises
	Watch Video entitled "Greek New Testament Apparatus" on Blackboard
	CHAPTER 2: Nouns: 1st and 2nd Declension
	Video: Watch chapter 2 teaching video on blackboard
	• Textbook: Read pages 33–44 and complete chapter exercises
	Vocabulary 1 Homework: ἀγαπάω—καί
Feb 3	CHAPTER 3: Case and Sentence Roles
Week 2	Video: Watch chapter 3 teaching video on Blackboard
	• Textbook: Read pages 45–58 and complete chapter exercises
	Vocabulary 1 Homework: καλέω — ὡς
	Vocabulary 1 Quiz on Blackboard
Feb 10	CHAPTER 4: The Greek Article
Class 2	Video: Watch chapter 4 teaching video on Blackboard
Week 3	• Textbook: Read pages 59–72 and complete chapter exercises
	CHAPTER 5: Nouns: 3 <sup>rd</sup> Declension
	Video: Watch chapter 5 teaching video on Blackboard
	• Textbook: Read pages 73–94 and complete chapter exercises
	Vocabulary 2 Homework: Ἀβοαάμ—Ἰσοαήλ
Feb 17	CHAPTER 6: Adjectives and Adverbs
Week 4	Video: Watch chapter 6 teaching video on Blackboard
	• Textbook: Read pages 95–114 and complete chapter exercises
	Vocabulary 2 Homework: Ἰωάννης—ὣστε
	Vocabulary 2 Quiz on Blackboard

	T
Feb 24	CHAPTER 7: Prepositions and Conjunctions
Class 3	• Video: Watch chapter 7 teaching video on Blackboard
Week 5	• Textbook: Read pages 115–148 and complete chapter exercises
	CHAPTER 8: Comparisons and Numerals
	• Video: Watch chapter 8 teaching video on Blackboard
	• Textbook: Read pages 149–170 and complete chapter exercises
	• Vocabulary homework:
	V O Casalary Home Work
	Vocabulary 3 Homework: άγαπητός—Ἰούδας
Mar 3	CHAPTER 9: Pronouns
Week 6	• Video: Watch chapter 9 teaching video on Blackboard
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	• Textbook: Read pages 171–202 and complete chapter exercises
	Vocabulary homework
	Vocabulary 3 Homework: ἀγαπητός—Ἰούδας
	Vocabulary 3 Quiz on Blackboard
Mar 10	CHAPTER 10: The Greek Verb: An Overview
Class 4	• Video: Watch chapter 10 teaching video on Blackboard
Week 7	• Textbook: Read pages 203–232 and complete chapter exercises
	Vocabulary homework
	CHAPTER 11: Present and Imperfect Tenses
	Video: Watch chapter 11 teaching video on Blackboard
	• Textbook: Read pages 233–256 and complete chapter exercises
	Vocabulary homework
	Vocabulary 4 Homework: ἀγιάζω—καυχάομαι
Mar 17 Week 8	<ul> <li>CHAPTER 12: Perfect and Pluperfect Tenses</li> <li>Video: Watch chapter 12 teaching video on Blackboard</li> </ul>
	• Textbook: Read pages 257–282 and complete chapter exercises
	<ul> <li>Vocabulary homework</li> </ul>
	v ocaoutary nomework
	CHAPTER 13: Future and Aorist Tenses
	• Video: Watch chapter 13 teaching video on Blackboard
	• Textbook: Read pages 283–314 and complete chapter exercises
	Vocabulary homework
	Vocabulary 4 Homework: κλαίω — ὣσπερ
	Vocabulary 3 Quiz on Blackboard
Mar 24	SPRING BREAK
1 <b>VI</b> aI 24	or an a broken

Week 9	
Mar 31 Class 5 Week 10	CHAPTER 14: Moods of Contingency • Video: Watch chapter 14 teaching video on Blackboard • Textbook: Read pages 315–340 and complete chapter exercises • Vocabulary homework  Vocabulary 5 Homework: ἀγνοέω—κεῖμαι
	Student presentations:
April 7 Week 11	<ul> <li>CHAPTER 15: Conditional Sentences</li> <li>Video: Watch chapter 15 teaching video on Blackboard</li> <li>Textbook: Read pages 341–356 and complete chapter exercises</li> <li>Vocabulary homework</li> <li>Vocabulary 5 Homework: κελεύω—ώσεί</li> </ul>
	Vocabulary 5 Quiz on Blackboard
April 14 Class 6 Week 12	<ul> <li>CHAPTER 16: Infinitives</li> <li>Video: Watch chapter 16 teaching video on Blackboard</li> <li>Textbook: Read pages 357–382 and complete chapter exercises</li> <li>Vocabulary homework</li> </ul>
	Vocabulary 6 Homework: αἰτία—κενός
	Student presentations:
April 21 Week 13	<ul> <li>CHAPTER 17: Participle Morphology</li> <li>Video: Watch chapter 17 teaching video on Blackboard</li> <li>Textbook: Read pages 383–408 and complete chapter exercises</li> <li>Vocabulary homework</li> </ul>
	Vocabulary 6 Homework: κεφδαίωω—ώσαυτως
	Vocabulary 6 Quiz on Blackboard
April 28 Class 7 Week 14	CHAPTER 18: Participle Translation  • Video: Watch chapter 18 teaching video on Blackboard  • Textbook: Read pages 409–438 and complete chapter exercises  • Vocabulary homework  Vocabulary 7 Homework: ἀθετέω—κτίζω  Student presentations:

May 5 Week 15	CHAPTER 19: MI Verbs: First Principle Part  • Video: Watch chapter 19 teaching video on Blackboard  • Textbook: Read pages 439–454 and complete chapter exercises  • Vocabulary homework  Vocabulary 7 Homework: Λάζαρος—ἀφελέω  Vocabulary 7 Quiz on Blackboard
May 12 Class 8 Week 16	<ul> <li>CHAPTER 20: MI Verbs: Other Parts</li> <li>Video: Watch chapter 20 teaching video on Blackboard</li> <li>Textbook: Read pages 455–476 and complete chapter exercises</li> <li>Vocabulary homework</li> </ul>
May 14	Final Exam

#### **Selected Bibliography**

#### **Textual Criticism**

- Aland, K. and B. The Text of the New Testament. Grand Rapids: Eerdmans, 1989.
- Black, D. A. New Testament Textual Criticism: A Concise Guide. Grand Rapids: Baker, 1994.
- Greenlee, J. H. *Introduction to New Testament Textual Criticism*. Peabody: Hendrickson, 1995.
- Metzger, B. M. A Textual Commentary on the Greek New Testament. London & N.Y.: United Bible Societies, 1994.
- Omanson, R. L. *A Textual Guide to the Greek New Testament*. Stuttgart: German Bible Society, 2006.
- Parker, D. C. *An Introducation to the New Testament Manuscripts and Their Texts*. Cambridge: Cambridge University Press, 2008.

#### Grammar

- Black, D. A. It's Still Greek to Me. Grand Rapids: Baker, 1998.
- Blass, F., A. Debrunner, and R. Funk. *A Greek Grammar of the New Testament and Other Early Christian Literature*. Chicago: University of Chicago Press, 1961.
- Brooks A. James and Carlton L. Winbery. *A Morphology of New Testament Greek: A Review and Reference Grammar*. Lanham: University Press of America, 1994.
- Mounce, W. D. *The Morphology of Biblical Greek*. Grand Rapids: Zondervan, 1994.
- Wallace, D. B. The Basics of New Testament Syntax. Grand Rapids: Zondervan, 2000.
- Wallace, D. B. Greek Grammar Beyond the Basics. Grand Rapids: Zondervan, 1996.